Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et accédez à l'assistance sur
www.philips.com/welcome



AZ127/12



Mode d'emploi



Table des matières

1 Important

- Lisez attentivement ces consignes.
- Respectez toutes les consignes.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'unité.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- Débranchez cette unité en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- L'enregistrement est autorisé dans la mesure où les droits d'auteur ou d'autres droits attribués à des tiers ne sont pas transgressés.
- Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'unité : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'unité, exposition de l'unité à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'unité.
- Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
  - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- ATTENTION : Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-les uniquement par le même type de batterie.
- Votre unité ne doit pas être exposée à des fuites ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre unité à proximité de celle-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.



Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

2 Votre lecteur de CD

Introduction

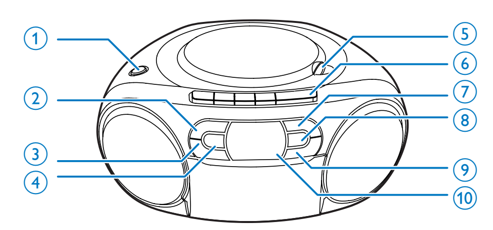
Avec ce lecteur de CD, vous pouvez :
- écouter la radio FM ;
- écouter de la musique à partir de disques, de cassettes et d'autres périphériques audio externes ;
- programmer l'ordre de lecture des pistes.

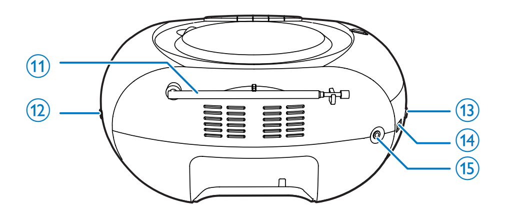
Cet appareil est doté de la fonction DBB (Dynamic Bass Boost, amplification dynamique des basses) visant à améliorer la qualité du son.

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :
- Unité principale
- Guide de démarrage rapide
- Fiche de sécurité

Présentation de l'unité principale





① DBB
- Permet d'activer/de désactiver l'amplification dynamique des basses (DBB).

② REPEAT
- Permet de lire une piste ou toutes les pistes en boucle.

③ ■ / ▶❚❚
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

④ ⏻
- Permet d'allumer/d'éteindre l'unité.
- Appuyez sur ce bouton pour désactiver le mode veille de l'unité.

⑤ OPEN•CLOSE
- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.

⑥ Commandes de la platine cassette
- ◀
  Permet de lancer la lecture de la cassette.
- ◀◀ / ▶▶
  Permet d'effectuer une avance/un retour rapide de la cassette.

Permet d'arrêter la lecture de la cassette ou d'ouvrir le compartiment de la platine cassette.

- ❚❚
  Permet de suspendre l'enregistrement ou la lecture de la cassette.

⑦ SHUFFLE

- Permet de lire les pistes de façon aléatoire.

⑧ PROG

- Permet de programmer l'ordre de lecture des pistes.

⑨ ⏮ / ⏭

- Permet de passer à la piste précédente ou suivante.
- Permet d'effectuer une recherche dans une piste.

⑩ Afficheur

- Permet d'afficher l'état actuel.

⑪ Antenne FM

- Permet d'améliorer la réception FM.

⑫ TUNING +/-

- Permet de sélectionner des stations de radio FM.

⑬ VOL +/-

- Réglage du volume

⑭ Sélecteur de source

- Permet de sélectionner une source.

⑮ AUDIO-IN

- Permet de connecter un appareil audio externe.

3 Guide de démarrage



Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.
Si vous contactez Philips, vous devrez préciser les numéros de modèle et de série de votre appareil. Les numéros de modèle et de série sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :
N° de modèle __________________________
N° de série ___________________________

Alimentation

L'appareil peut être alimenté sur secteur ou par piles.

Option 1 : alimentation secteur



Avertissement

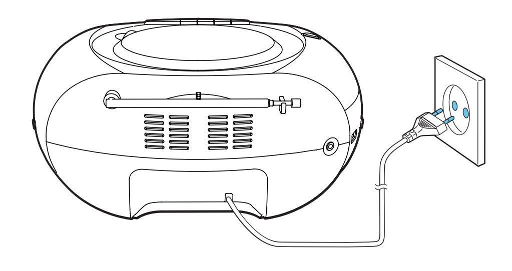
- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'alimentation secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.

Branchez le cordon d'alimentation CA sur la prise murale.



Conseil

- Pour économiser de l'énergie, éteignez l'unité après utilisation.



Option 2 : alimentation à piles



Attention

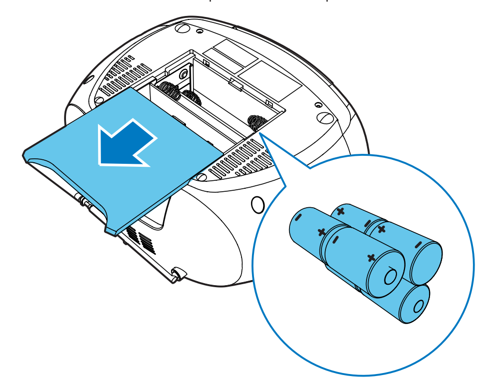
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.



Remarque

- Les piles ne sont pas incluses dans les accessoires fournis.

1 Ouvrez le compartiment à piles.
2 Insérez 6 piles (modèle : 1,5 V R14/ UM2/C CELL) en respectant la polarité (+/-) indiquée.
3 Fermez le compartiment à piles.



Mise sous tension

Appuyez sur ⏻.

↳ Lorsque le sélecteur de source est sur la position **AUDIO-IN/CD**, - - s'affiche.

Activation du mode veille

- L'unité bascule automatiquement en mode veille lorsqu'aucun contenu audio n'est détecté pendant plus de 15 minutes.
- Appuyez sur ⏻ pour désactiver le mode veille de l'unité.

Mise hors tension

Appuyez de nouveau sur ⏻.

4 Lecture

Lecture d'un CD



Remarque

- L'appareil ne peut pas lire les CD encodés à l'aide de technologies de protection des droits d'auteur.

Vous pouvez écouter les CD audio disponibles dans le commerce :

- CD-R (CD inscriptibles)
- CD-RW (CD réinscriptibles)

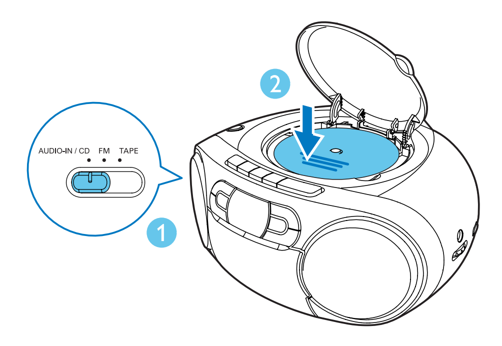
1 Réglez le sélecteur de source sur **AUDIO-IN/CD**.

2 Ouvrez le compartiment du CD.

3 Insérez un CD, face imprimée vers le haut, puis fermez délicatement le couvercle du compartiment du CD.
   ↳ Le nombre total de pistes s'affiche.

4 Appuyer sur ▶❚❚ pour commencer la lecture.
   ↳ [▶] s'affiche.

- Pour sélectionner une piste,appuyez sur ❙◀◀ / ▶▶❙.
- Pour suspendre la lecture du CD, appuyez sur ▶❚❚.
   ↳ [▶] clignote.
- Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur ▶❚❚.
- Pour arrêter la lecture du CD, appuyez sur ■.



Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un appareil externe via cette station d'accueil.

1 Réglez le sélecteur de source sur **AUDIO-IN/CD**.

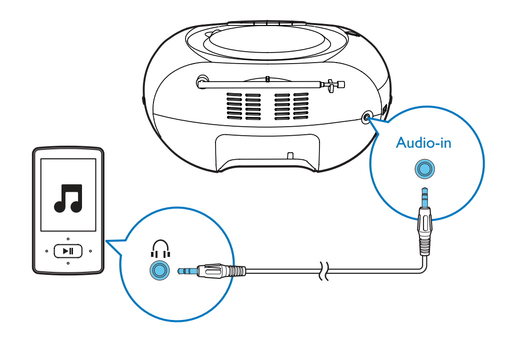
2 Connectez un câble audio (3,5 mm, non fourni) à :
   - la prise **AUDIO-IN** de l'unité ;
   - la prise casque d'un appareil externe.

3 Activez la lecture à partir de l'appareil externe (consultez son manuel d'utilisation).



Remarque

- La prise **AUDIO-IN** n'est pas destinée aux casques.
- L'afficheur s'éteint lorsque l'unité lit le contenu du périphérique externe.



Lecture d'une cassette



Remarque

- En mode cassette, l'unité s'éteint automatiquement après une durée définie d'inactivité.

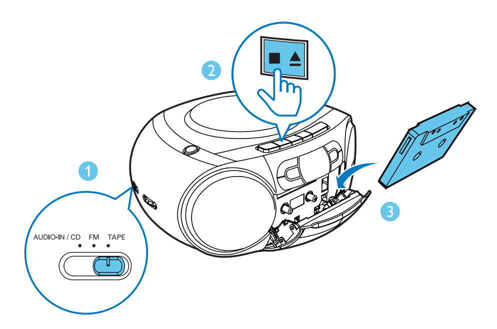
1 Réglez le sélecteur de source sur **TAPE**.
  ↳ L'unité s'allume automatiquement.

2 Appuyez sur ■▲ sur l'unité principale pour ouvrir le compartiment de la platine cassette.

3 Insérez la cassette, en veillant à ce que le côté laissant apparaître la bande soit orienté vers le haut et que la bobine complète soit située à droite.

4 Appuyez sur ◀ sur l'unité principale pour démarrer la lecture.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ❚❚ sur l'unité principale.
  - Pour effectuer un retour ou une avance rapide, appuyez sur ◀◀ / ▶▶ sur l'unité principale.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■▲.

  ↳ L'unité s'éteint automatiquement.



Réglage des stations de radio FM



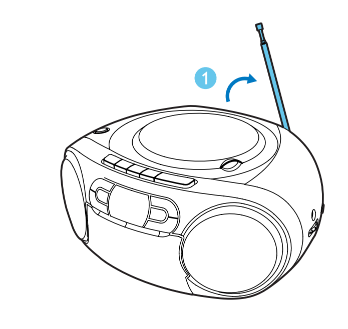
Remarque

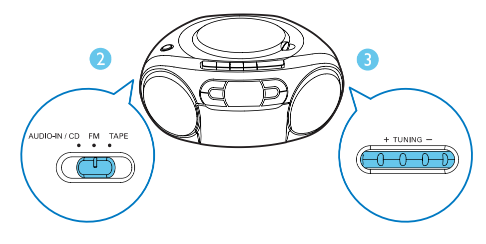
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

1 Réglez le sélecteur de source sur **FM**.

2 Tournez **TUNING** pour sélectionner une station.

3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.





5 Options de lecture

Contrôle de la lecture

En mode CD, vous pouvez contrôler la lecture comme suit.

⏮ / ⏭	Appuyez sur ces touches pour passer à la piste précédente/suivante. Maintenez ces touches enfoncées pour effectuer une recherche en cours de lecture, puis relâchez-les pour reprendre la lecture.
▶❚❚	Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
■	Permet d'arrêter la lecture.
PROG	Permet de programmer des pistes.
+VOLUME-	Permet de régler le volume.
REPEAT	[🔁] : permet de répéter la piste en cours. [🔁ALL] : permet de lire toutes les pistes en boucle. [🔀 🔁ALL] : permet de répéter toutes les pistes de façon aléatoire. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur **REPEAT** à plusieurs reprises jusqu'à ce que les icônes de répétition disparaissent.
SHUFFLE	[🔀] : permet de lire les pistes dans un ordre aléatoire. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur **SHUFFLE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'icône de lecture aléatoire disparaisse.



- Seules les touches [🔀] et [🔀 🔁ALL] peuvent être utilisées lors de la lecture de pistes programmées.

Programmation des pistes

En mode CD, vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

1. Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.
2. Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
   - ↳ [PROG] (programmation) commence à clignoter.
3. Appuyez sur ⏮ / ⏭ pour sélectionner un numéro de piste, puis appuyez sur **PROG** pour confirmer.
4. Répétez l'étape 3 pour programmer d'autres pistes.
5. Appuyez sur ▶❚❚ pour lire les pistes programmées.
   - ↳ Pendant la lecture, [PROG] s'affiche.

- Pour effacer la programmation, appuyez deux fois sur ■.
- Pour consulter le programme lorsque la lecture est arrêtée, maintenez la touche **PROG** enfoncée pendant 2 secondes.

Réglage du son

Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume et sélectionner des effets sonores.

Bouton	Fonction
+VOLUME-	Permet d'augmenter ou de diminuer le volume.
DBB	Permet d'activer/de désactiver l'amélioration dynamique des basses.

6 Informations sur le produit

Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie maximale	Puissance totale de 2 W RMS
Réponse en fréquence	125 -16 000 Hz, -3 dB
Rapport signal/bruit	> 55 dBA
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Entrée « Audio-in »	650 mV RMS

Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Réponse en fréquence	125 -16 000 Hz, -3 dB
Rapport signal/bruit	> 55 dBA

Tuner

Gamme de fréquences	87,5 - 108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport signal/bruit	> 50 dBA

Platine cassette

Réponse en fréquence - Cassette normale (type I)	125 - 8 000 Hz (8 dB)
Rapport signal/bruit - Cassette normale (type I)	35 dBA
Fluctuation	≤ 0,4 % DIN

Informations générales

Alimentation - Secteur - Piles	220-240 V~, 50/60 Hz ; 9 V, 6 piles 1,5 V modèle : R14/UM2/C CELL
Consommation électrique en mode de fonctionnement	15 W
Consommation électrique en mode veille	< 0,5 W
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	299 x 240 x 132 mm
Poids (unité principale)	1,8 kg

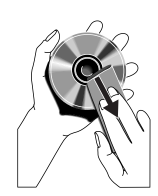
Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur.



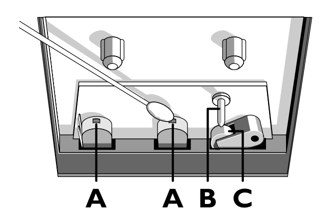
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.

Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

Nettoyage des têtes et des chemins de bande

- Pour garantir des enregistrements et une lecture de bonne qualité, nettoyez les têtes **A**, les cabestans **B**, et les galets presseurs **C** toutes les 50 heures de fonctionnement.
- Utilisez un coton-tige légèrement imprégné de liquide de nettoyage ou d'alcool.



- Vous pouvez également nettoyer les têtes à l'aide d'une cassette de nettoyage.

Démagnétisation des têtes

- Utilisez une cassette de démagnétisation que vous pourrez vous procurer auprès de votre revendeur.

7 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.
En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/support). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série à disposition.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Assurez-vous que les piles sont correctement insérées.

Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.

Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis mettez à nouveau le système sous tension.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

Qualité sonore de la cassette médiocre

- Assurez-vous que les têtes de lecture du compartiment cassette sont propres.
- Assurez-vous que vous utilisez bien une cassette audio STANDARD (IECI) pour l'enregistrement.

La cassette n'enregistre pas

- Assurez-vous que les languettes de la cassette ne sont pas cassées.

Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.

8 Avis

CE

Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.
Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/CE.
Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.
Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/CE, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères.Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut

correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement

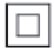
Tout emballage superflu a été évité. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), pâte à papier (amortisseur de chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Cet appareil présente les étiquettes suivantes :



Symbole d'équipement de classe II



Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système de double isolation.



La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.



Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays



Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.



Specifications are subject to change without notice

AZ127_12_UM_V1.0

